



可持续发展委员会

第十八届会议

2010年5月3日至14日

临时议程*项目3

2010-2011年执行周期的专题组——审查会议

欧洲经济委员会区域执行会议主席编制的摘要**

摘要

欧洲经济委员会(欧洲经委会)可持续发展问题第四次区域执行会议于2009年12月1日至2日在日内瓦举行。按照可持续发展委员会的多边工作方案,该会议评估了本区域在交通运输、化学物、废物管理、矿业和可持续消费和生产方式等专题组方面有否在履行其所作出的可持续发展的承诺领域方面取得进展。各代表还讨论了各跨领域问题和这些问题之间的联系,并报告了委员会第十七届会议各项决定的执行情况。欧洲经委会秘书处就上述专题组编制了一份背景说明(ECE/AC.25/2009/3),联合国内外的合作伙伴为该说明提供了资料。这些合作伙伴包括:联合国环境规划署;控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约、关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约和关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书的秘书处;国际化学品管理战略方针的秘书处。秘书处编制了两份关于可持续发展的教育问题的背景文件(ECE/AC.25/2009/4和ECE/AC.25/2009/5),该问题是会议讨论的跨领域问题之一。本文件反映了各项讨论的结果

* E/CN.17/2010/1。

** 先前以 ECE/AC.25/2009/2/Add.1 号文件印发。



一. 概览

1. 为了为可持续发展委员会第十八届会议做准备，欧洲经济委员会(欧洲经委会)成员国以及各主要群体、各联合国机构及其他国际机构代表在日内瓦开会讨论欧洲经委会区域在实现可持续发展承诺和目标方面取得的进展。区域执行会议审查了下列专题组：交通运输、化学物管理、废物管理、矿业及可持续消费和生产十年期方案框架。
2. 会议将重点放在评估在每一个领域所取得的进展和所遇到的障碍和限制因素、今后活动的优先次序和战略以及各专题领域之间的关系及其与各项跨领域问题之间的关系。
3. 背景文件和会议上的发言显示，不同次区域在可持续发展方面取得的进展有很大的差别，各自受到其经济、基础结构和历史的影响，必须从区域和全球的观点来看这些问题。
4. 虽然各专题组各有不同的问题和优先事项，但有些跨领域问题和相互关系是与本区域特别有关的，其中包括目前正在推出和发展的关于可持续发展的教育工作以及减贫工作。在讨论本区域在每一组专题方面所应走的下一步和前进方向时，都应考虑到这些工作，并进一步加强这些工作。
5. 要在所讨论的领域取得进一步进展，需要采取各种政策和措施，包括采取各种管制性做法和自愿性做法，以及让所有利益攸关者参与，包括让私营部门参与，以加强合作。
6. 此外，许多参与者着重指出可持续消费和生产与其他专题组之间关系的特殊重要性。因此，应将可持续消费和生产视为关系到所有其他专题组的问题。此外，此问题直接源自约翰内斯堡执行计划。
7. 参与者建议各主要群体非常积极地参与会议，并反映在出席的人数及反映在讨论中所起的作用和参与的情况。他们建议可持续发展委员会主席团探讨如何在委员会第十八届会议上与各主要群体进行加强互动对话。
8. 由两个主席编制的本摘要，述及会议上讨论的一些问题，包括各项主要趋势、各项挑战以及关于每一专题领域前进方向的建议。

二. 交通运输

9. 交通运输部门被认为是本区域经济发展的主要促进因素，因为它支助了贸易、就业和发展。但它同时对环境产生显著的不良影响，包括排放二氧化碳、消耗化石燃料、造成空气和声音污染、导致土地和生物多样性的丧失。交通运输部门也对本区域产生不小的发展的社会方面影响，包括健康和安全方面的影响。

10. 与会者指出，过去几十年来，已做出相当多的努力，以促进交通运输部门的政策和投资在经济和环境上可持续进行。与会者就国家和地方为加强交通运输可持续性而采取的若干法律、政策和实际措施交流了信息。

11. 本报告突出了加强有助于可持续发展的交通运输基础结构和服务的重要性。本区域各次区域在交通运输可持续性方面的工作成绩各不相同，东欧、高加索、中亚和东南欧国家有很大的基础结构、管理和资金问题。与会者指出，在制订和实施全球和区域政策和方案方面，应根据各次区域的具体情况采取不同做法。

12. 大家同意，应考虑改进所有交通运输方式，包括机动车、铁路网络、水路和航空交通运输的可持续性。多式联运是加强该部门可持续性的关键因素。然而，这将需要对基础结构进行进一步投资，例如进行港口现代化、货运集装箱标准化、改进各种交通运输方式之间的连接。也强调了发展高铁交通运输的优势。

13. 许多与会者指出，必须减少使用不可持续的交通运输方式，特别是减少使用私人车辆，这样才能减少该部门对环境的影响。提出了若干设法减少使用车辆的努力的例子。一种战略做法是更好地利用空间规划，以减少交通的需要，并有利于可持续的交通运输。与会者呼吁制定合并各种政策和举措的战略，以便尽可能避免使用交通运输（例如使用电视会议和其他技术解决办法以及更好的城市规划），并使基础结构方面的投资与空间规划更协调一致。

14. 需要改用更清洁的交通运输方式。列出的其他有效措施为：(a) 鼓励使用步行和骑自行车等非机动交通运输方式；(b) 建立支助型的基础结构，包括安全措施；和(c) 加强公交系统。可通过为铁路基础结构提供经济奖励和投资来实现将货运和客运从道路转到铁路的目标。

15. 若干与会者强调创新对促进清洁技术和燃料的重要性。欧洲经委会区域在减少每辆车所排放的气体污染物和颗粒方面取得显著进展。同时，由于车辆数目总体增加，总体排放量仍然很高。需要在区域和国家一级战略性地采用更清洁和更有效率的车辆。其中应包括采取主动积极的政策以支助代用燃料的研究和转用效率较高的技术(如电动车、混合动力车和燃料电池车)。然而，有些与会者对生产和使用生物燃料表示担忧，因为生产生物燃料会对土地使用造成影响，而且生产数量很少。

16. 私营部门的自愿举措也有助于取得进展。一个例子是道路运输业作出自愿承诺，将通过对车辆技术进行投资驾驶员培训和新颖物流概念，在 2030 年底前将二氧化碳排放量减少 30%。欧洲经委会国家更多地参与鼓励交流技术和知识的全球举措(如清洁燃料和清洁车辆伙伴关系及全球节约燃料举措)，也将有助于在这方面取得进展。

17. 虽然研发和在市场推出代用燃料车辆有助于减少交通运输所排放的二氧化碳，但与会者要求采取政策行动的一个领域是不排放碳的电力。在这方面，需要

在考虑改进车辆技术和基础结构管理的同时，也考虑动力生成的方式及其用于交通运输的效率。

18. 若干发言者指出，可持续的交通运输解决办法应利用目前金融危机所提供的机会，例如将经济刺激一揽子计划的方向转到支助发展可持续的公交基础结构。需要运用经济刺激一揽子计划、商业奖励措施、抑制措施(如车辆按里程收费)和将外部成本内部化等经济工具来促进可持续交通运输模式。

19. 与会者指出必须进行次区域和区域合作，以建立可持续的交通运输基础结构、促进多国基础结构规划和建立共同基础结构标准。还须就可持续的交通运输基础结构等问题交流经验和转让技术给较不发达国家，特别是有具体交通运输问题的地区的国家，如山区国家。

20. 与会者表示支持泛欧运输、卫生和环境方案，因为该方案旨在处理在实现可持续交通运输方式方面所面临的主要问题。该方案还鼓励各国和地方政府采取综合决策做法，并帮助将可持续的交通运输列为国际工作计划的优先项目。

21. 最后，有若干发言者强调提高公共认识和旨在促使行为改变的举措的重要性。这些举措包括在各地区特别是在城市地区增加使用非机动车运输和公交运输。

三. 化学物管理

22. 会议注意到化学工业在许多欧洲经委会国家具有很大的经济重要性，而西欧、俄罗斯联邦、美利坚合众国和加拿大为全世界最大的化学物生产者。随着全球化学物消费和生产持续增长，化学物在欧洲经委会区域所导致的环境影响和社会问题使合理的化学物管理成为一个主要的优先事项。约翰内斯堡执行计划的目标是在 2020 年底前尽量减少化学物生产对人的健康和环境造成的不良影响，因而对本区域有特殊意义。

23. 与会者认识到，虽然化学物是经济成长的重要驱动者和生活的支助者，但若得不到合理管理，就会构成极大危险。合理的化学物管理被认为是企业的社会和环境责任的主要组成部分，是可持续发展的重要因素。

24. 会议列出若干合理化学物管理面临的重大挑战：(a) 特别是在发展中国家，化学物的制造和使用日益增加；(b) 产品的开发和生产日益增加；和(c) 食物生产日益增加，伴随而来的是化肥和除虫剂的使用也日益增加。在欧洲经委会区域，含铅油漆和石棉等过去遗留的化学物以及有害废料场址构成进一步的问题。

25. 许多与会者强调过时化学物，特别是过时又持续存在的有机污染物和农药对人类和动物健康和环境造成的不利影响。他们强调必须提高国际对这个问题的注

意，并在本委员会周期根据联合国粮农组织及其他有关组织、机关和机构的报告讨论该问题。

26. 许多与会者强调需要通过可持续的农业做法，尤其是有机耕作，减少农药在农业的使用，并合理管理化学物的使用、运输和储存。

27. 在政策方面，可通过将化学物的管理纳入各国可持续发展战略、减贫战略和捐助者的国家援助战略来有效率地进行化学物的合理管理。会议强调消除贫穷目标与确保合理管理化学物目标之间的联系。与会者还强调世界各地都应适用同样的化学物生产和管理规则和安全标准。

28. 鉴于化学物的生产和使用持续增加，若干与会者认为今后将很可能需要对更多令人关心的化学物进行全球管制。因此将需要进一步发展和可能扩大全球化学物公约。有些持续存留的有机污染物现已在全球遭到管制，但其他令人关心的化学物却没有。与会者对决定就关于汞的国际公约开始举行谈判表示赞扬。

29. 会议确认必须进行更多的国际合作，以增加关于产品(例如电子设备和玩具)中存在的有害物质的知识和使大家更容易获得这方面的信息，并减少在处理和处置这些物品过程中的风险。与会者确认，对于目前全球市场上含有化学物的的许多产品，缺乏进行风险评估所需的信息。

30. 会议重申进一步执行国际化学品管理战略方针的重要性，该方针是加强合理管理化学物的能力从而缩小发展中国家与发达国家之间差距的重要框架。会议确认按照该方针开展的工作已导致在实现 2020 年目标方面取得显著进展。应通过各国政府与各主要群体(包括私营部门、劳工、学术界和非政府机构)之间的合作伙伴关系实现该方针的目标。在实施该方针方面，一个剩下的主要问题是必须获得可持续的长期资金。在帮助企业利益攸关者推动该方针方面，区域会议和协调机制过去和将来都起重要作用。与会者强调该方针与委员会之间的联系，他们指出两者之间可在实现 2020 年目标的工作上相辅相成。

31. 为了实现 2020 年的目标，包括通过执行各项全球化学物协定来实现该目标，需要有很强的政治决心和资金。然而，由于合理管理化学物的范围广泛、涉及多个部门，因此没有一个单一的解决办法为其执行工作筹措资金。需要各种筹资伙伴和解决办法。与会者确认有迫切需要探讨私营部门在为全球合理管理化学物提供财政支助方面所起的作用。

32. 会议注意到实施全球统一分类和标签制度的重要性，并建议采用一个确认和通知风险和危险的全球系统。

33. 若干与会者告诉会议各国和各组织为寻找危险化学物的更安全替代物而进行的工作。他们强调必须让转型期国家和发展中国家能够获得此种知识。会议欢迎关于加强行业对产品的管理职责的举措。

34. 会议特别确认化学协会国际理事会的各项自愿举措(责任关怀全球宪章和全球产品战略)是对国际化学品管理战略方针的重要贡献,并有助于加强在全球合理管理化学物。会议欢迎国际理事会的下列计划:(a) 制订一套能够用于对所有商业用的化学物进行安全评估的关于有害物质和接触此种物质的基本资料;(b) 提高全球,特别是发展中国家实施最佳评估做法和管理程序的能力;(c) 与共同生产者、政府和公众分享有关产品资料;和(d) 通过理事会的全球产品战略——信息技术门户网站向公众提供化学物的信息。

35. 会议注意到本区域许多国家设法通过涵盖登记、评价、核准和限制化学物品的新的横向立法促进依照生命周期做法对化学物进行合理管理。举例说,欧洲联盟的立法可分成若干独立部分,各国在制定其自己的化学物立法时可使用与其有关的部分。责任部分有所改变,从政府需要证明风险改为制造商、进口商和下游使用者需要确保其所发展、使用和投入市场的物品无害人的健康和环境。

36. 会议强调在减少化学物风险方面采取预防措施的重要性。特别强调的是,需要对目前已登记的农药持续进行评估和风险管理(如储存和处置农药),并审查新的农药。可通过在新化学物进入商业使用前对其生产、加工、使用、进口和处置制定严格条件以及对现有化学物的“显著新用途”制定严格条件的方式来管理和减少工业化学物的风险。按照“不提供资料不能卖”规则,在化学物销售前,应向管制机构和使用者提供关于该化学物的完整数据和资料。在纳米材料方面,须采取措施以评估其风险。

37. 各代表着重指出公众能够取得关于化学物的资料的重要性(“知的权利”)。公司应有义务公开其所生产或进口的化学物对健康和环境的影响。应公开关于释放出的毒性化学物的数据库,并每年提出一次报告。此外,应通过公告和会议使大众更容易获得资料。在欧洲经委会区域,在环境问题上获得信息、公众参与决策和诉诸法律的公约、在环境问题上获得信息、公众参与决策和诉诸法律的公约(奥胡斯公约)下关于污染物释放和转移登记的议定书已于2009年10月8日开始生效。这是第一个使公众能够获得关于化学物资料和关于分享此种资料的有法律约束力的国际文书,它可以作为其他地区的模式。

38. 在能力建设方面,会议认识到分享良好做法的用处。会议注意到清洁生产中心在建设化学物合理管理能力方面的作用。

四. 废物管理

39. 会议认识到废物和有害废物对环境、人的健康和保障所产生的显著影响。因此,合理的综合废物管理是可持续发展的重要先决条件,也是实现千年发展目标,特别是实现与环境卫生和健康有关的目标所需的条件。欧洲经委会区域是全球产

生废物的一个主要地方，废物产生量持续上升，尽管国家与国家之间以及次区域与次区域之间的增长率各不相同。

40. 与会者指出，通过执行全球和区域多边环境协定，本区域许多地方取得显著进展。欧洲联盟和北美洲的废物政策得以从处理垃圾填埋地的用途迈向防止产生废物和废物回收。然而，由于整体经济成长影响到此种政策的成果，导致产生的废物增加。

41. 由于在全区域产生的废物增加，需要将经济政策调整为提高资源效率，包括从废物管理改为可持续物资管理。这将需要在很大程度上与考虑到生命周期做法的可持续消费和生产做法和政策连接。

42. 与会者强调促进具有下列内容的明确废物处理结构的重要性：

(a) 防止应是首先的也是最佳的解决办法。防止战略应基于“谁污染谁付费”原则，应包括扩大制造者责任并应从设计阶段开始就通过生命周期产品管理做法来处理此问题；

(b) 无法防止的废物应予回收。为推动这一做法，应实施按类别分开废物和分别收集废物；

(c) 在废物回收过程中进行能的回收可以是再使用和回收后有效使用资源的另一手段；

(d) 只有在无法再使用和回收废物的情况下才可处置废物。需要采取立法和管制措施来限制填埋可回收的，特别是可生物降解的废物，并限制焚烧废物(医疗废物等特殊废物除外)。废物处理(例如生物降解)被视为减少填埋废物的一个好的解决办法。

43. 许多与会者强调地方当局在废物管理决策和实施方面所起的重要作用。与会者还强调所需处理的社会问题，例如废物部门工人地位低下问题以及与妇女和儿童收集垃圾有关的健康危害问题。

44. 要达成上述目的，就必须加强认识和教育，特别是使消费者能够分拣家庭废物，并须具有立法、批准和财政手段。许多与会者指出促进可持续消费和生产对多个领域所起的作用。

45. 会议讨论了对整个区域构成挑战的某些类别的废物，其中包括：

(a) 电子废物，此类废物是废物流中增长最快的部分之一。大家所关心的不仅是此种趋势对废物管理和回收所构成的挑战。电子废物的贸易和将此种废物出口到发展中国家和转型期国家进行再使用、回收和回收利用(有时在不符合理环境和保障健康条件的设施进行)也是一个大问题。在这方面，最近在巴塞尔公

约下通过的关于电子废物的全球工作计划为关于环保型电子废物管理的国际政策提供了前进方向；

(b) 需要一个长期战略来处理放射性废物，由于放射性物质的大量使用，包括在能源、军事和研究领域的使用，此种废物对本区域构成具体的挑战。放射性废物的运输需要较严格的国际管制。应在政策上考虑对放射性产品采取基于生命周期的做法；

(c) 处置塑料废物，包括在海洋中处置此种废物不仅对人的健康而且对食物链和野生动物构成非常严重的问题。需要在全世界一级处理这个问题；

(d) 有机废物再使用问题同样没有在国际论坛得到充分讨论。由于没有将可生物降解的废物分离出来，导致垃圾填埋地释放出温室气体。本区域一些国家的经验显示，在源头就分类收集的有机废物，通过持续堆肥发酵，可用来生产高质量的堆肥或能源。持续堆肥有助于增加土地肥力，并可避免释放甲烷和将碳束缚在土里，从而减少对气候的影响。

46. 许多发言者谈到了整个生命周期的产品管理，他们指出应在国际一级加强根据巴塞尔公约、鹿特丹公约和斯德哥尔摩公约进行的化学物管理工作间的协调增效作用。国际化学品管理战略方针关于整个生命周期的化学物管理被认为是特别相关的。

47. 一些转型期国家的与会者说，他们在废物管理方面遇到具体问题。由于这些国家经济条件在好转，而且他们依赖开采自然资源，废物的产生增加了。这些国家还因过去产生和累积的有害废物(如放射性、军事和工业废物以及过时的农药)而受害。需要特别的方案和技术来安全处理和最后处置这些废物。无法确定这些废物在法律上由谁负责，许多国家没有经济和技术能力处理这些问题。

48. 东欧、高加索和中亚在确保按类别分开处理废物，特别是城镇废物和有害废物，以及在分开废弃的包装材料方面也遇到具体问题。这些国家无法获得现代的回收和再使用技术以及收集和运输废物和处理电子或其他特殊废物的设备。在这方面，它们需要获得援助来帮助它们改进国家立法和制定尽量减少有害废物和管理此种废物的国家计划。该次区域特别需要在特别是有关废物管理的经验分享和最新技术转让方面获得技术援助。

五. 矿业

49. 会议确认矿业对社会的重要贡献，因为矿业提供了必要的矿物并且是许多原料的来源。在欧洲经委会区域，矿业对各国的重要性各不相同，矿业对若干国家的经济非常重要。与会者指出，本区域的矿藏是全世界最深的、本区域的矿业是全世界最有效率的而且本区域是全球领先的矿业技术提供者。

50. 同时，矿业对环境和社会产生很不利的影响。环境方面的主要不利影响与水的使用和质量、废矿堆、尾渣储存区和有害物质有关。社会方面的主要不利影响与土地取得、土著人民和文化遗产、劳工和工作条件有关。

51. 与会者指出，较可持续的矿业的主要工作是改变矿物资源的潜力，同时产生可持续的利益、处理社会需要和保护环境。矿业可以也应当为可持续发展作出贡献，但需要处理环境和社会问题以及促进产生持久利益的措施。需要考虑的主要环境问题是，土地使用规划、废物管理、生态系统风险管理以及矿区关闭和恢复。此外，可持续矿业做法和采取企业社会和环境责任做法的基本先决条件是具有透明度和问责制的良好治理。

52. 随着勘探增加、可获数据质量更好、技术更新和经济环境改变，本区域实施可持续采矿的机会也在增加。会议注意到有一个国家打算为欧洲经委会第十九届会议制订一项关于矿业对可持续发展的贡献的政策建议。在欧洲经委会区域的可持续矿业方面，东南欧和中亚国家面临最大挑战。

53. 会议同意，需要多个利益攸关者进行磋商和对话才能达成最佳做法。这需要有更高的透明度、让决策者和一般大众能够获得信息、企业决心承担社会责任和拥护环境保管责任。在环境问题方面，好的做法应包括全生命周期的环境评估、长期监测以及保护和加强生物多样性和土地。所有阶段的长期规划，包括战略环境评估，是取得成功的关键因素。

54. 会议注意到若干促进可持续矿业的举措。这些举措包括天赋资源举措和欧洲委员会关于在 Natura 2000 网络方案发展矿业活动的指导方针。欧洲经委会的若干活动是为了处理与矿业有关的具体问题。于 2008 年在欧洲经委会关于工业事故越境影响的公约和保护与使用越境水道和国际湖泊公约下制定了关于尾矿管理设施的安全指导方针和最佳做法。指导方针支持各国政府和各利益攸关者为降低尾矿管理设施发生事故的次数以及此种事故对人的健康和环境所产生的后果的严重性而作的努力。认识到回收煤矿甲烷的各种好处，欧洲经委会于 2004 年在美国环保局支持下，与甲烷市场化合作伙伴密切合作，启动了一个促进最佳做法的方案，并为规划、设计和资助煤矿甲烷项目提供技术援助。

55. 在环境和安保举措框架内，启动了若干项目以评估东南欧和中亚尾矿场的安保风险。

56. 2005 年，在全球一级设立了矿业、矿物、金属与可持续发展问题政府间论坛，以改进、加强和促进矿业对可持续发展的贡献。论坛正在努力建立一个将于 2011 年提交委员会的矿业政策框架。

57. 与会者指出，要改善矿业部门，就需要矿业界做出具体努力，还要有其他主要利益攸关者的参与。设立了国际采矿和金属理事会，以此作为矿业界和其他主要利益攸关者分享经验和制订基于好的科学和可持续发展原则的解决办法的平

台。此外，已建立了一个欧洲可持续矿物资源技术平台以加强矿物部门的技术及减少其在环境留下的足跡。

58. 为了避免将矿业对环境和人的健康所产生的影响输出到其他地区，提议采取若干解决措施，其中包括：(a) 采取国家综合原料政策；(b) 采取土地使用管理的综合跨部门做法；(c) 在各国内促进使用更可持续的原料供应；和(d) 支助各矿业公司进行创新和竞争投资。

59. 与会者强调需要采取有成效和有效率的做法为关闭矿场提供经费，尤其是确保已关闭的矿不损害环境。加强矿业部门的证明系统和鼓励开采公司考虑自我管制，将有助于可持续发展和减少贫穷。应建立机制以促进能力建设、交流经验、确定和传播最佳做法以及产生关于矿物资源的适当知识。会议还强调需要更好地将保护生物多样性的目标纳入国家矿物开采计划。

六. 可持续消费和生产模式十年期方案框架

60. 这个专题的讨论是在第四次区域执行会议关于可持续消费和生产的筹备会议结果的基础上进行的。这个于 2009 年 11 月 30 日举行的非正式会议是由联合国环境规划署在欧洲经委会支助下组织的。与会者确认，可持续消费和生产除了是欧洲经委会区域的重要优先事项外，还是可持续发展的概括性目标和先决条件。会议强调需要支助和加强各种进行中的有助于可持续消费和生产的活动和政策，并需要建立企业和国际合作。由于在减少目前消费和模式所产生的不良影响方面要做大量工作，这样做尤其重要。非正式会议还帮助确定进一步制订可持续消费和生产方案 and 政策的领域，可持续消费和生产方式十年期方案框架可以支持这些方案和政策的设计和執行。

61. 非正式会议的与会者也确认，促进可持续消费和生产以及在未来十年期方案框架的執行可帮助经济朝绿色方向的转型，并且也会在支助社会发展和履行千年发展目标方面起关键作用。

62. 在会议期间，与会者审查了一些与转型到可持续消费和生产有关的问题和在这方面取得的成绩。实际经验显示转型到可持续消费和生产，可：(a) 获得重要的社会利益；(b) 使各国、公司和社区能够做的“多、好、省”；和(c) 通过减少资源使用和消耗及污染来增加从经济活动获得的福利。

63. 在讨论过程中，与会者指出，促进可持续消费和生产的行动可成为将环境和社会问题转化为商业和就业的有力手段。朝着可持续消费和生产方向转型也可能可以产生更绿色、更好的工作，以及可以帮助减贫。应更清楚地将此可能性告诉所有的利益攸关者。

64. 许多与会者强调建立一个执行可持续消费和生产活动的共同远景、战略、明确目标和时间表的重要性和迫切性。这将有助于过渡到一个有生态效率的经济和缩小发展和工业化国家之间的差距。

65. 与会者确认，要促进和执行可持续的消费和生产，就要有创新的政策，其中包括一套兼顾各方面的手段和鼓励因素(管制、自愿、经济和财政)，因为如果这些手段单独使用，就可能无法有效发挥作用。整套的政策还应处理产品在整个生命周期所产生的环境和社会影响。需要利益攸关者，包括各主要部厅(环境、财政、工业和社会事务)之间密切合作，以确保政策和方案能够一致。

66. 与会者提到下列促进可持续消费和生产的有效政策和做法的例子：(a) 综合预防和控制污染的政策；(b) 关于能源使用和与能有关的产品的生态设计的立法；(c) 加环境标签；和(d) 可持续的公共采购。与会者介绍了国家战略和行动计划，将重点放在关于可持续消费和生产的教育指导方针和进行全国性宣传和提高认识的工具包。基于各国政府本身是货物和服务的主要消费者，因此若干与会者强调绿色和可持续的公共采购的重要性，以及此种采购对加快移向可持续消费和生产的可能性。

67. 本区域许多国家积极参与了马拉喀什进程，该进程是根据 2002 年在约翰内斯堡举行的可持续发展世界首脑会议上就可持续消费和生产问题作出的决定启动的。在马拉喀什进程内，由于设立了可持续消费问题的教育以及可持续生活方式、旅游、产品、造房和建筑及采购等问题的工作队，若干议题受到特别注意。这很好地反映了那些是许多国家认为是应在十年期方案框架内处理的重要部门、议题和政策文书。

68. 与会者强调的问题包括：(a) 如何处理消费增加的速度快于提高效率所取得的效益和技术改进的“反弹效应”；(b) 如何更有效地在需求方面下功夫，改变消费者的行为和采购选择；(c) 评估外部的短期和长期生产费用，并将其内部化；和(d) 要转型为可持续消费和生产就不能采取惯常做法。

69. 与会者又强调需要(a) 为有关可持续消费和生产的政策和行动加强建立科学知识库的工作，(b) 加快技术跃进，和(c) 建立区域和次区域合作平台。

70. 许多与会者支持制订和执行十年期框架，并建议该方案应有远大目标，并由两个部分组成：

(a) 一个宣言，其中列出所有国家在对促进可持续消费和生产的共同看法，并为各方案领域、每一领域的整体目标和执行机构制订明确的框架；

(b) 一系列具有具体目标、时间框架、执行手段、部门和行为者的可持续消费和生产方案。

71. 若干与会者强调需要建立为交付这些方案结果提供经费的机制。

72. 与会者提出了下列供在可持续消费和生产方面进行工作和纳入十年期框架的优先领域：(a) 生产流程；(b) 可持续产品(包括支助生态设计)；(c) 可持续消费和生活；(d) 鼓励公共部门和私营部门对可持续消费和生产进行投资的经济激励措施和政策；(e) 提供更基于科学的知识，包括利用可持续资源管理国际小组的工作；(f) 协助设计和执行国家战略和行动计划；和(g) 旨在将可持续消费和生产政策纳入可持续发展战略和计划的政府和政府间横向战略。可在上述每一个领域界定十年期框架的具体方案。与会者也指出了若干优先部门：流动/交通运输、住房和建筑、食物、废物管理、可持续城市和可持续旅游。

73. 一个与会者指出，十年期方案框架应比马拉喀什进程所产生的议题单更为全面和系统。在这方面，必须了解所有国家在委员会第十九届会议前的优先事项，并确定构成十年期框架的各项方案如何执行、由谁执行。一个相关的问题是如何扩大现有的区域或次区域可持续消费和生产方案。

74. 与会者提出的其他主要问题包括：(a) 区域承担环境和社会责任的重要性；(b) 需要制定政策和奖励措施促使私营部门和其他利益攸关者在可持续消费和生产方面采取创新做法；和(c) 需要加强现有财政机制，以鼓励进行投资，帮助转向可持续消费和生产。

75. 与会者也确认关于可持续消费的教育，作为可持续发展教育的一部分，是今后十年期方案框架应支助的一个主要目标。与会者还建议使用马拉喀什工作队制订的关于可持续消费的教育路线图来指导教育方案的执行。

七. 各项跨领域问题、相互关联问题和委员会第十七届会议各项决定执行情况

A. 委员会第十七届会议各项决定执行工作的进展

76. 会议注意到不仅必须将重点放在即将来临的委员会会议，而且必须将重点放在跟踪了解委员会第十七届会议与政策有关的决定执行工作的进展。因此，与会者交流了在本周期进行的国家和国际活动的资料。与会者提出了一些成功的例子，如：(a) 可持续性和保管责任方案；(b) 在农业系统和可持续性方面的研究；(c) 旨在加强城乡联系的方案；和(d) 与农民、森林管理者、非政府组织和地方政府等主要利益攸关者进行的国家一级的可持续发展工作。

77. 与会者提到若干支助实施委员会各项决定的国际举措，其中包括全球关于营养管理的合作伙伴关系和罗马世界食物首脑会议。已设立一个处理荒漠化和生物多样性丧失问题的政府间生物多样化和生态系统平台。在非洲方面，各区域组织与非洲联盟建立的具体伙伴关系将重点放在气候改变、和平与安保以及促进科学研究等具体优先领域。

B. 各项跨领域问题和相互关联问题

78. 会议强调各专题组之间相互关联的重要性，并注意到由于协同增效作用，各种政策的执行得到加强。与会者指出，各项政策不应孤立看待委员会议程上各个实质性问题，而应将重点放在可持续发展的相互关联性。

79. 开矿、交通运输、可持续消费和生产和废物管理是物品生命周期中的重要阶段，并且对人的健康、就业和环境有许多潜在影响。在这方面，与会者注意到可持续交通运输在确保有效交流、贸易和移徙但又将对环境的冲击降至最低方面起重要作用。另外，化学物的安全生产和使用对保护人的健康和工人的安全极其重要。

80. 减贫、保护和管理自然资源及改变不可持续的生产和消费方式是关于可持续发展的每个领域都关注的主要问题，如要保护地球上的人和环境资本，就需要对这些问题采取紧急行动。各国为处理这些问题制订了一系列具体目标，并在直接管理这些问题方面取得一些进展。有些与会者认为可持续和“绿色”的成长是可持续发展的动力，另一些与会者认为可持续成长与减少总体资源使用的目标是抵触的。

81. 与会者又强调改进教育的重要性，尤其是因为教育涉及到每个领域。他们又指出正在进行的关于可持续发展问题教育的国家和区域工作对处理专题组下各问题的重要作用。这就是说，通过将可持续发展问题纳入青年的正式教育以及通过职业训练和能力建设等非正式教育和非正式手段来影响成人，可持续发展问题教育是加强可持续社会的重要工具。若干与会者强调联合国教育促进可持续发展十年和联合国欧洲经济委员会可持续发展问题教育战略的重要作用。会议注意到用可持续发展问题教育来促进可持续消费和生产的成功例子。

82. 与会者强调保持政策的一致性以及将跨领域问题纳入国家和区域可持续发展战略、国家减贫战略和援助方案的重要性。

83. 最后，与会者认为委员会的工作应与若干全球多边环境协定和工作保持一致，并认为应促使国际机构与多边环境协定机构之间进行进一步合作和协调。